

Bedienungsanleitung

DFN5 / DFN6

Dunstabzug

Danke, dass Sie sich für den Kauf eines unserer Produkte entschieden haben. Ihr Gerät genügt hohen Ansprüchen und seine Bedienung ist einfach. Nehmen Sie sich trotzdem Zeit, diese Bedienungsanleitung zu lesen. So werden Sie mit Ihrem Gerät vertraut und können es optimal und störungsfrei benutzen.

Beachten Sie bitte die Sicherheitshinweise.

Änderungen

Text, Bild und Daten entsprechen dem technischen Stand des Gerätes zur Zeit der Drucklegung dieser Bedienungsanleitung. Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung bleiben vorbehalten.

Gültigkeitsbereich

Die Produktfamilie (Modellnummer) entspricht den ersten Stellen auf dem Typenschild. Diese Bedienungsanleitung gilt für:

Typ	Produktfamilie	Masssystem
DFN5	808	55
DFN6	811	60

Ausführungsabweichungen sind im Text erwähnt.

Inhaltsverzeichnis

	2
1 Sicherheitshinweise	5
1.1 Verwendete Symbole.....	5
1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise	6
1.3 Vor der ersten Inbetriebnahme.....	7
1.4 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	7
1.5 Bei Kindern im Haushalt	7
1.6 Zum Gebrauch.....	8
2 Entsorgung	10
3 Gerätebeschreibung	11
3.1 Gerätebeschreibung	11
3.2 Abluftmodell	11
3.3 Umluftmodell	11
3.4 Ausrüstung	12
3.5 Aufbau	12
3.6 Bedienelemente.....	13
4 Bedienung	14
4.1 Gerät einschalten	14
4.2 Absauggebläse ein-/ausschalten.....	14
4.3 Beleuchtung ein-/ausschalten	14
4.4 Gerät ausschalten	15
5 Pflege und Wartung	16
5.1 Gehäuse reinigen	16
5.2 Metall-Fettfilter reinigen	17
5.3 Standard Aktivkohlefilter austauschen	19
5.4 Longlife Aktivkohlefilter reinigen und auswechseln	20
5.5 Halogenlampe ersetzen	21
6 Störungen selbst beheben	22
6.1 Was tun, wenn	22
7 Zubehör und Ersatzteile	23
8 Technische Daten	24
9 Stichwortverzeichnis	25

1 Sicherheitshinweise

1.1 Verwendete Symbole



Kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen, Schäden am Gerät oder an der Einrichtung führen!



Informationen und Hinweise, die zu beachten sind.



Informationen zur Entsorgung



Informationen zur Bedienungsanleitung

- ▶ Markiert Arbeitsschritte, die Sie der Reihe nach ausführen müssen.
 - Beschreibt die Reaktion des Gerätes auf Ihren Arbeitsschritt.
- Markiert eine Aufzählung.

1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise



- Gerät erst nach dem Lesen der Bedienungsanleitung in Betrieb nehmen.



- Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Falls ein Gerät nicht mit einer Netzanschlussleitung und einem Stecker oder anderen Mitteln zum Abschalten vom Netz ausgerüstet ist, die an jedem Pol eine Kontaktöffnungsweite entsprechend den Bedingungen der Überspannungskategorie III für volle Trennung aufweist, ist eine Trennvorrichtung in die festverlegte elektrische Installation nach den Errichtungsbestimmungen einzubauen.
- Falls die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

1.3 Vor der ersten Inbetriebnahme

- Das Gerät darf nur gemäss separater Installationsanleitung montiert und an das Stromnetz angeschlossen werden. Lassen Sie die notwendigen Arbeiten von einem konzessionierten Installateur/Elektriker ausführen.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäss den örtlichen Vorschriften.

1.4 Bestimmungsgemässe Verwendung

- Das Gerät ist zum Absaugen von Dunst über einer Kochstelle im Haushalt vorgesehen.
- Reparaturen, Veränderungen oder Manipulationen am oder im Gerät, insbesondere an Strom führenden Teilen, dürfen nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgeführt werden. Unsachgemässe Reparaturen können zu schweren Unfällen, Schäden am Gerät und an der Einrichtung sowie zu Betriebsstörungen führen. Beachten Sie bei einer Betriebsstörung am Gerät oder im Falle eines Reparaturauftrages die Hinweise im Kapitel 'Service & Support'. Wenden Sie sich bei Bedarf an unseren Kundendienst.
- Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf, damit Sie jederzeit nachschlagen können. Geben Sie diese, wie auch die Installationsanleitung, zusammen mit dem Gerät weiter, falls Sie dieses verkaufen oder Dritten überlassen. Der neue Besitzer kann sich so über die richtige Bedienung des Gerätes und die diesbezüglichen Hinweise informieren.

1.5 Bei Kindern im Haushalt

- Verpackungsteile, z. B. Folien und Styropor, können für Kinder gefährlich sein. Erstickungsgefahr! Verpackungsteile von Kindern fern halten.
- Das Gerät ist für den Gebrauch durch Erwachsene bestimmt, die Kenntnis vom Inhalt dieser Bedienungsanleitung haben. Kinder können Gefahren, die im Umgang mit Elektrogeräten entstehen, oft nicht erkennen. Sorgen Sie für die notwendige Aufsicht und lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen – es besteht die Gefahr, dass Kinder sich verletzen.

1.6 Zum Gebrauch

- Wenn das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist, nehmen Sie es nicht in Betrieb und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Sobald eine Funktionsstörung entdeckt wird, muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
- Wenn die Anschlussleitung des Gerätes beschädigt ist, muss sie vom Kundendienst ersetzt werden, um Gefährdung zu vermeiden.
- Vorsicht: Zugängliche Teile können beim Gebrauch mit Kochgeräten heiss werden.
- Flambieren unter dem Gerät ist nicht erlaubt. Fettbeladene Metall-Fettfilter könnten dadurch entzündet werden und einen Brand auslösen.
- Beim Frittieren auf der Kochstelle ist das Gerät während des Betriebes dauernd zu beaufsichtigen. Das im Frittiergerät verwendete Öl kann sich bei Überhitzung selbst entzünden und einen Brand verursachen. Daher ist die Öltemperatur zu überwachen und unter dem Zündpunkt zu halten. Achten Sie auch auf die Sauberkeit des Öls, verschmutztes Öl kann sich leichter selbst entzünden.
- Die Reinigungsintervalle sind einzuhalten. Bei Nichtbefolgung dieser Anweisung kann Feuergefahr bestehen infolge zu starker Fettbeladung der Metall-Fettfilter.
- Die einzelnen Kochzonen der Kochstelle dürfen nur mit aufgesetztem und gefülltem Kochgeschirr betrieben werden, damit das Gerät und die Küchenmöbel nicht durch zu starke Hitzeeinwirkung beschädigt werden. Unbedingt zu vermeiden sind offene Feuerstellen bei Öl-, Gas-, Holz- und Kohlekocheherden.
- Während des Betriebes des Absauggebläses muss eine ausreichende Frischluftzufuhr gewährleistet sein, um störenden Unterdruck im Küchenraum zu vermeiden und um die optimale Abluffförderung zu ermöglichen.
- Vermeiden Sie querströmende Zugluft, welche den Dunst über der Kochstelle wegblasen könnte.
- Bei gleichzeitigem Benutzen von anderen Geräten – welche mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden – muss eine ausreichende Frischluftzufuhr gewährleistet sein. Gilt nicht für Umluftgeräte.

- Bei gleichzeitigem Betrieb von Feuerungen (z. B. Holz-, Gas-, Öl- oder Kohleheizgeräte) ist ein gefahrloser Betrieb nur möglich, wenn am Standort des Gerätes der Raumunterdruck von 4 Pa (0,04 mbar) nicht überschritten wird. Vergiftungsgefahr! Eine ausreichende Frischluftzufuhr muss gewährleistet sein, z. B. durch nicht verschliessbare Öffnungen in Türen oder -Fenstern und in Verbindung mit Zuluft-/Abluftmauerkasten oder durch andere technische Massnahmen.
- Bei Wartungsarbeiten am Gerät, auch beim Ersetzen von Lampen, ist das Gerät stromlos zu machen: Schraubsicherungen ganz aus den Fassungen herausnehmen bzw. Sicherungsautomaten abschalten oder Netzstecker ausziehen.
- Bei Reinigungsarbeiten ist darauf zu achten, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Verwenden Sie ein nur mässig feuchtes Tuch. Niemals das Gerät innen oder aussen mit Wasser oder mit einem Dampfreinigungsgerät abspritzen. Eindringendes Wasser kann Schäden verursachen.

2 Entsorgung

Verpackung

- Das Verpackungsmaterial (Karton, Kunststoffolie PE und Styropor EPS) ist gekennzeichnet und soll wenn möglich dem Recycling zugeführt und umweltgerecht entsorgt werden.

Deinstallation

- Das Gerät vom Stromnetz trennen. Bei fest installiertem Gerät ist dies durch einen konzessionierten Elektriker vorzunehmen!

Sicherheit

- Zur Vermeidung von Unfällen durch unsachgemässe Verwendung, im Speziellen durch spielende Kinder, ist das Gerät unbenutzbar zu machen.
- Stecker aus der Steckdose ziehen bzw. Anschluss von einem Elektriker demontieren lassen. Anschliessend das Netzkabel am Gerät abschneiden.

Entsorgung

- Das Altgerät ist kein wertloser Abfall. Durch sachgerechte Entsorgung werden die Rohstoffe der Wiederverwertung zugeführt.



- Auf dem Typenschild des Gerätes ist das Symbol  abgebildet. Es weist darauf hin, dass eine Entsorgung im normalen Haushaltsabfall nicht zulässig ist.
- Die Entsorgung muss gemäss den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung erfolgen. Bitte wenden Sie sich an die zuständigen Behörden Ihrer Gemeindeverwaltung, an den lokalen Recyclinghof für Haushaltsmüll oder an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, um weitere Informationen über Behandlung, Verwertung und Wiederverwendung des Produktes zu erhalten.

3 Gerätebeschreibung

3.1 Gerätebeschreibung

Das Gerät ist zum Absaugen von Dunst über einer Kochstelle im Haushalt vorgesehen.

Das Gerät kann im Abluft- oder Umluftbetrieb eingesetzt werden.

3.2 Abluftmodell

Der über der Kochstelle anfallende Dunst wird durch ein Gebläse abgesogen. Durch den Metall-Fettfilter wird die Abluft gereinigt und über einen Stutzen mit integrierter Rückstauklappe und die Abluftleitung ins Freie geführt.



Während des Betriebes muss eine ausreichende Frischluftzufuhr gewährleistet sein. Abluft braucht Zuluft.

3.3 Umluftmodell

Verwendung eines Aktivkohlefilters im Gerät

Die über der Kochstelle anfallenden Dünste werden im Anschluss an die Metall-Fettfilter über einen Aktivkohlefilter von störenden Gerüchen befreit. Die gereinigte Luft strömt anschliessend über das Gitter – oben am Gerät – in den Raum zurück.

Verwendung einer Luftrecyclingcassette LRC1

Das Gerät saugt die über der Kochstelle anfallenden Dünste durch die Metall-Fettfilter, welche die Fettpartikel zurückhalten. Die Luft wird anschliessend über eine Rohrleitung durch die Luftrecyclingcassette geblasen. In dieser ist ein Aktivkohlefilter eingebaut, der die Luft von Gerüchen befreit. Die gereinigte Luft wird strömungsgünstig durch das Ausblasgitter wieder in den Raum zurückgeblasen.

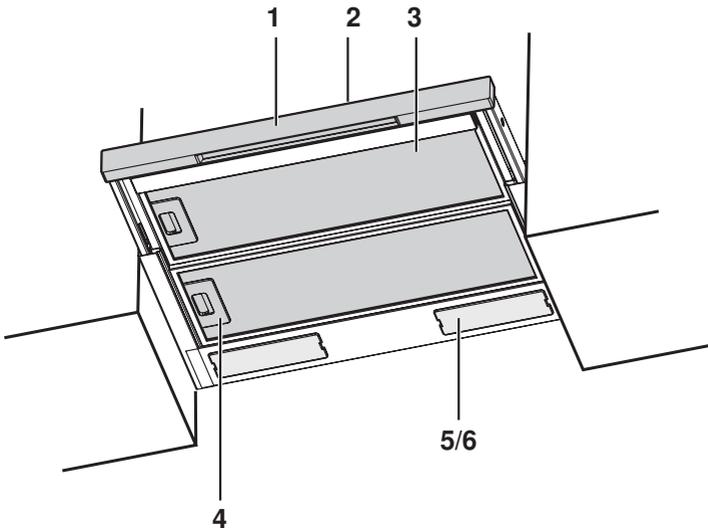


Der Aktivkohlefilter hat eine bessere Wirkung, wenn Sie auf den tieferen Lüfterstufen arbeiten.

3.4 Ausrüstung

- Flachauszug
- 2 Metall-Fettfilter
- Beleuchtung
- 1 Aktivkohlefilter (nicht im Lieferumfang inbegriffen)
- 1 Absauggebläse mit 4 Leistungsstufen
 - 1 = geringe, 2 = mittlere, 3 = starke, 4 = intensive Förderleistung.
 - Die Stufen 1 bis 3 sind für Dauerbetrieb geeignet.
 - Die Stufe 4 (Intensiv) dient dem kurzzeitigen, intensiven Abzug von Dünsten, z.B. beim Anbraten. Anschliessend sollte auf die Stufe 1, 2 oder 3 zurückgeschaltet werden.

3.5 Aufbau



1 Flachauszug

2 Bedienelemente

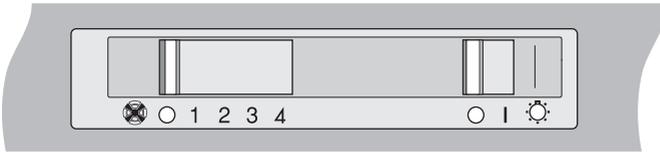
3 Metall- Fettfilter

4 Griff

5 Beleuchtung

6 Beleuchtungsabdeckung

3.6 Bedienelemente



Schiebeschalter

 Absauggebläse ein-/ausschalten (4 Stufen)

 Beleuchtung ein-/ausschalten



Je nach Modell und Ausstattung kann die Ausführung Ihres Gerätes in Einzelheiten von der beschriebenen Standardausführung abweichen.

4 Bedienung

4.1 Gerät einschalten

Die Beleuchtung und das Absauggebläse können erst eingeschaltet werden, wenn der Flachauszug herausgezogen ist.



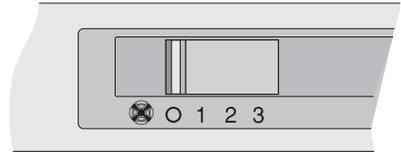
- ▶ Flachauszug herausziehen.



Die beste Wirkung hat das Gerät, wenn der Flachauszug vollständig herausgezogen ist.

4.2 Absauggebläse ein-/ausschalten

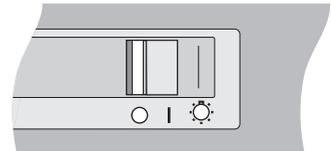
- ▶ Den Schiebeschalter  auf **1**, **2** oder **3** schieben. Stufe **3** nur kurzzeitig (einige Minuten) betreiben, dann auf eine niedrigere Stufe zurückschalten.
- ▶ Zum Ausschalten den Schiebeschalter auf  stellen.



Wir empfehlen, das Gerät 5 Minuten vor Kochbeginn auf Stufe **1** einzuschalten. Lassen Sie das Gerät nach dem Kochen noch ca. 15 Minuten weiterlaufen, damit die Gerüche abgezogen werden.

4.3 Beleuchtung ein-/ausschalten

- ▶ Den Schiebeschalter  in Stellung **I** schieben.
- ▶ Zum Ausschalten den Schiebeschalter auf  stellen.



4.4 Gerät ausschalten

- ▶ Flachauszug vollständig hineinschieben.
 - Absauggebläse und Beleuchtung schalten aus, auch wenn der Kippschalter nicht auf  steht.



Wird der Flachauszug wieder etwas herausgezogen, schaltet das Absauggebläse auf der eingestellten Stufe ein bzw. die Beleuchtung geht an.

5 Pflege und Wartung

5.1 Gehäuse reinigen



Darauf achten, dass kein Wasser ins Gehäuse eindringt! Wasser im Gehäuse kann zu Schäden führen.

Keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, Metallwatte usw. zum Reinigen verwenden. Die Oberfläche wird dadurch beschädigt.

Die Schraubsicherung herausdrehen bzw. den Sicherungsautomaten ausschalten.

Aussenseite/Innenseite reinigen

- ▶ Aussenseiten mit leicht feuchtem Tuch – evtl. mit etwas Spülmittel – reinigen und nachtrocknen.

Auf den Innenseiten kann sich Fett und Kondenswasser neben den Metall-Fettfiltern ablagern.

- ▶ Mit leicht feuchtem Tuch – evtl. mit etwas Spülmittel – reinigen und nachtrocknen.

5.2 Metall-Fettfilter reinigen

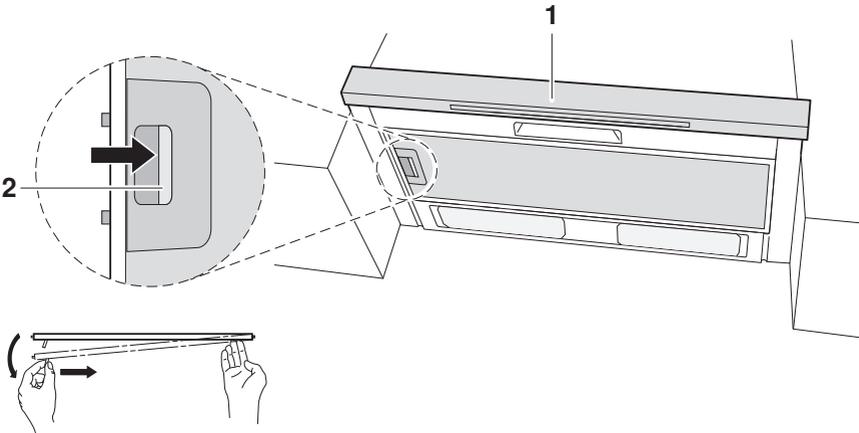
Die Metall-Fettfilter müssen bei normalem Gebrauch mindestens einmal im Monat gereinigt werden. Bei einer optimalen Pflege ist die Lebensdauer der Metall-Fettfilter unbegrenzt.

Metall-Fettfilter ausbauen



Metall-Fettfilter nicht beschädigen.

- ▶ Flachauszug **1** vollständig herausziehen.
- ▶ Am Metall-Fettfilter Griff **2** nach innen schieben.
 - Der Metall-Fettfilter löst sich.
- ▶ Metall-Fettfilter vorsichtig nach unten aus der Halterung ziehen.
- ▶ Oberen Metall-Fettfilter auf gleiche Art ausbauen.
- ▶ Metall-Fettfilter reinigen.



Reinigung

- ▶ Metall-Fettfilter in Geschirrspüler reinigen.
- ▶ Bei Geschirrspüler Programm «Intensiv» bzw. «Stark» mit warmem Vorspülen wählen.



Metall-Fettfilter können sich durch die Reinigung verfärben. Dies beeinträchtigt ihre Filterwirkung jedoch in keiner Weise.

Falls kein Geschirrspüler vorhanden ist:

- ▶ Metall-Fettfilter in Spülwasserbad reinigen.
- ▶ Metall-Fettfilter während ca. zwei Stunden in heissem Spülwasserbad einweichen und anschliessend mit Abwaschbürste reinigen. Mit klarem, kaltem Wasser gut ausspülen.

Metall-Fettfilter einbauen

- ▶ Flachauszug vollständig herausziehen.
- ▶ Am Metall-Fettfilter Griff **2** nach innen schieben.
- ▶ Oberen Metall-Fettfilter in Halterung einführen und einrasten.



Vergewissern Sie sich, dass alle Zentrierstifte richtig in den Aufnahmeschlitz sitzen.

- ▶ Unteren Metall-Fettfilter auf gleiche Art einsetzen.

5.3 Standard Aktivkohlefilter austauschen



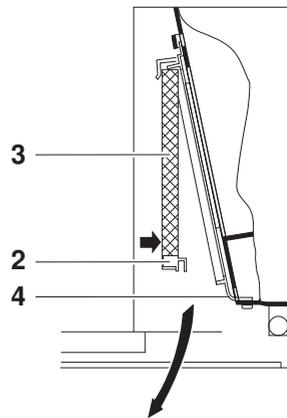
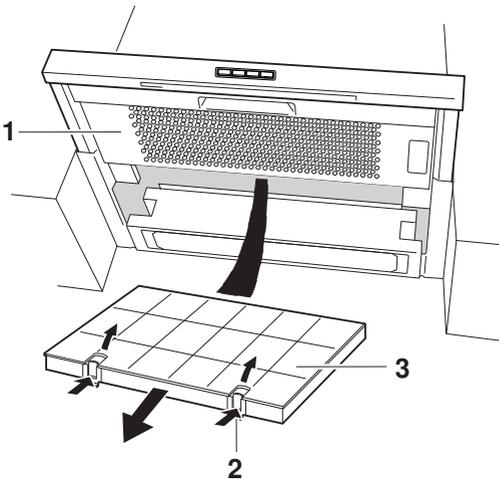
Schraubsicherung für das Gerät herausdrehen, bzw. Sicherungsautomat ausschalten.

Standard Aktivkohlefilter werden nur beim Umluftmodell eingesetzt. Der Standard Aktivkohlefilter ist nach einer Betriebszeit von drei bis sechs Monaten zu ersetzen. Standard Aktivkohlefilter können nicht gewaschen oder regeneriert werden.



Der verschmutzte Standard Aktivkohlefilter kann im Haushaltkehricht entsorgt werden.

- ▶ Beide Metall-Fettfilter **1** entfernen.
- ▶ Die beiden roten Halteschieber **2** am Standard Aktivkohlefilter **3** nach oben drücken, gleichzeitig den Filter unten anheben und aus der Halterung **4** herausziehen.
- ▶ Den neuen Standard Aktivkohlefilter nach oben unter die Bügel schieben und unten an der Halterung **4** fixieren. Dazu die roten Halteschieber **2** einrasten lassen.
- ▶ Beide Metall-Fettfilter **1** wieder einsetzen.
- ▶ Die Schraubsicherung wieder hineindrehen bzw. den Sicherungsautomaten wieder einschalten.



5.4 Longlife Aktivkohlefilter reinigen und auswechseln



Schraubsicherung für das Gerät herausdrehen bzw. Sicherungsautomaten ausschalten.

- ▶ Longlife Aktivkohlefilter im Geschirrspüler reinigen.
- ▶ Bei Geschirrspüler Programm «Intensiv» resp. «Stark» mit warmem Vorspülen wählen. Separat reinigen, damit sich keine Speisereste am Filter festsetzen können.

Falls kein Geschirrspüler vorhanden ist:

- ▶ Longlife Aktivkohlefilter im Spülwasserbad mit handelsüblichem Spülmittel reinigen.
- ▶ Longlife Aktivkohlefilter während einer Stunde in heissem Spülwasserbad einweichen und anschliessend gut spülen.
- ▶ Um die Aktivkohle wieder zu aktivieren, muss der Longlife Aktivkohlefilter ohne Rahmen im Backofen getrocknet werden.
- ▶ Ober-/Unterhitze oder Heissluft 100 °C wählen und den Longlife Aktivkohlefilter während einer Stunde auf dem Gitterrost trocknen lassen.



Nach etwa drei Jahren muss der Longlife Aktivkohlefilter ersetzt werden, da die Geruchsaufnahmefähigkeit reduziert wird. Der verschmutzte Longlife Aktivkohlefilter kann im Haushaltkehrricht entsorgt werden.

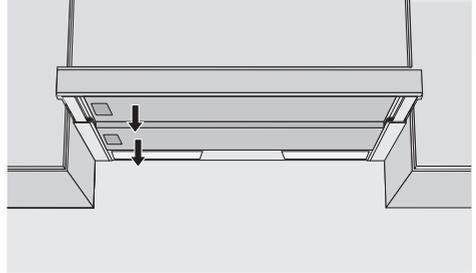
5.5 Halogenlampe ersetzen



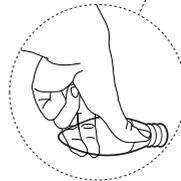
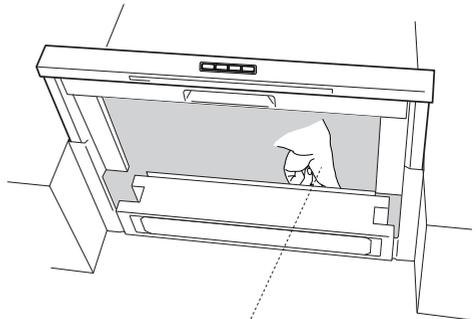
Schraubsicherung für das Gerät herausdrehen bzw. Sicherungsautomaten ausschalten.

Halogenlampen werden durch den Betrieb heiss! Zuerst abkühlen lassen.

- ▶ Metall-Fettfilter ausbauen.
 - Nun ist im hinteren Bereich der Zugang zur Lampenabdeckung frei.



- ▶ Halogenlampe durch neue Halogenlampe des gleichen Typs ersetzen (siehe Bezeichnung auf Lampengehäuse oder auf Typenschild).
- ▶ Metall-Fettfilter einsetzen und Schraubsicherung wieder eindrehen bzw. Sicherungsautomaten wieder einschalten



6 Störungen selbst beheben

6.1 Was tun, wenn ...

... die Beleuchtung nicht funktioniert

Mögliche Ursache	Behebung
▪ Sicherung oder Sicherungsautomat der Wohnungs- resp. der Hausinstallation ist defekt.	▶ Sicherung auswechseln. ▶ Sicherungsautomat wieder einschalten.
▪ Unterbruch in der Stromversorgung.	▶ Stromversorgung überprüfen.
▪ Halogenlampe ist defekt.	▶ Halogenlampe wechseln.

... das Gerät ungenügend entlüftet

Mögliche Ursache	Behebung
▪ Metall-Fettfilter sind verschmutzt.	▶ Metall-Fettfilter reinigen.
▪ Nur bei Umluftmodell: Die Aktivkohlefilter sind gesättigt.	▶ Aktivkohlefilter ersetzen.
▪ Nur bei Abluftmodell: Die Frischluftzufuhr ist ungenügend.	▶ Frischluftzufuhr gewährleisten.

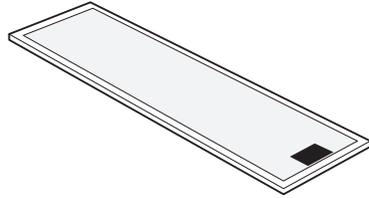
7 Zubehör und Ersatzteile

Bei Bestellungen bitte Modell-Nr. des Gerätes und genaue Bezeichnung des Zubehörs oder Ersatzteils angeben.

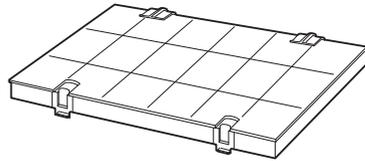
Halogenlampe 230 V/28 W



Metall-Fettfilter



Standard Aktivkohlefilter
Longlife Aktivkohlefilter



Die Halogenlampe kann auch im Fachhandel bezogen werden.

8 Technische Daten

Elektrischer Anschluss

- ▶ Siehe Typenschild.
- ▶ Metall-Fettfilter entfernen.
 - Das Typenschild befindet sich an der Innenseite des Gerätes.

9 Stichwortverzeichnis

A

Abluftmodell	11
Absauggebläse	
Ein-/Ausschalten.....	14
Anfragen	27
Aufbau	12
Ausrüstung	12

B

Bedienelemente	13
Bedienung	14
Beleuchtung	
Ein-/Ausschalten.....	14

D

Deinstallation	10
----------------------	----

E

Elektrischer Anschluss.....	24
Entsorgung.....	10
Ersatzteile	23

G

Gerät	
Ausschalten	15
Einschalten	14
Gerätebeschreibung.....	11
Gültigkeitsbereich	2

H

Halogenlampe ersetzen.....	21
----------------------------	----

I

Inbetriebnahme	7
----------------------	---

K

Kinder im Haushalt	7
--------------------------	---

L

Longlife Aktivkohlefilter	
Auswechseln	20

Reinigen	20
----------------	----

M

Metall-Fettfilter	
Ausbauen.....	17
Einbauen	18
Reinigen	17
Modellnummer.....	2

P

Pflege	16
Produktfamilie	2

R

Reinigung	
Gehäuse.....	16

S

Service & Support.....	27
Servicevertrag	27
Sicherheit.....	10
Sicherheitshinweise	
Allgemeine	6
Bei Kindern im Haushalt	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	
Vor der ersten Inbetriebnahme.....	7
Zum Gebrauch.....	8
Standard Aktivkohlefilter austauschen	
.....	19
Störungen selbst beheben.....	22
Symbole.....	5

T

Technische Daten	24
Typ	2
Typenschild	24

U

Umluftmodell.....	11
-------------------	----

V

Verpackung.....	10
-----------------	----

Verwendung einer Luftrecyclingcassette LRC1	11
Verwendung eines Aktivkohlefilters im Gerät	11

W

Wartung	16
Was tun, wenn	
Das Gerät ungenügend entlüftet....	22
Die Beleuchtung nicht funktioniert	22

Z

Zubehör	23
---------------	----

10 Service & Support



Im Kapitel «Störungen selbst beheben» erhalten Sie wertvolle Hinweise bei kleineren Betriebsstörungen. So ersparen Sie sich die Anforderung eines Servicetechnikers und die daraus möglicherweise entstehenden Kosten.

Die V-ZUG-Garantieinformationen finden Sie unter www.vzug.com →Service →Garantieinformationen. Bitte lesen Sie sie aufmerksam durch. Registrieren Sie Ihr V-ZUG-Gerät bitte umgehend:

- online via www.vzug.com→Service→Garantieerfassung oder
- mittels der beigelegten Registrierkarte.

Sie profitieren so bei einem möglichen Störfall bereits während der Garantiezeit des Gerätes von bester Unterstützung. Für die Registrierung benötigen Sie die Fabrikationsnummer (FN) und die Gerätebezeichnung. Sie finden diese Angaben auf dem Typenschild Ihres Gerätes.

Meine Geräteinformationen:

FN: _____ **Gerät:** _____

Halten Sie diese Geräteinformationen bitte immer bereit, wenn Sie mit V-ZUG Kontakt aufnehmen. Vielen Dank.

- ▶ Metall-Fettfilter entfernen.
 - Das Typenschild befindet sich an der Innenseite des Gerätes.

Ihr Reparaturauftrag

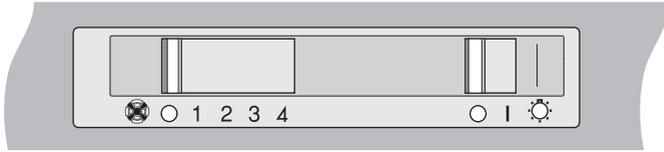
Über die kostenlose Servicenummer 0800 850 850 gelangen Sie direkt an Ihr nächstes V-ZUG-Service-Center. Bei Ihrer telefonischen Auftragserteilung vereinbaren wir mit Ihnen einen auf Wunsch umgehenden Besuchstermin vor Ort.

Allgemeine Anfragen, Zubehör, Servicevertrag

Gerne hilft Ihnen V-ZUG bei allgemeinen administrativen und technischen Anfragen, nimmt Ihre Bestellungen für Zubehör und Ersatzteile entgegen oder informiert Sie über die fortschrittlichen Serviceverträge. Sie erreichen uns dazu unter Tel. + 41 58 767 67 67 oder via www.vzug.com.

Kurzanleitung

Bitte lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung!



Einschalten

- ▶ Den Flachauszug herausziehen.

Absauggebläse

- ▶ Den Schiebeschalter  in Stellung 1, 2, 3 oder 4 schieben.

Beleuchtung

- ▶ Den Schiebeschalter  in Stellung I schieben.

Ausschalten

- ▶ Die Schiebeschalter  und  in Stellung  schieben oder den Flachauszug hineinschieben.



J808010-R04

